

2012. július 23-án kihirdetésre került a pénzügyi tranzakciós illetékről, közismertebb nevén a *sárgacsekk adóról* szóló törvény, amely 2013. január 1-jén lép hatályba.

Pénzügyi tranzakciós illeték

New tax on financial transactions

Contacts:

Tamás Lőcsei
Partner, Service Line Leader
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

János Kelemen
Partner
E-mail: janos.kelemen@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9310

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

Zsolt Szelečki
Partner
E-mail: zsolt.szelecki@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9733

David Williams
Partner
E-mail: david.williams@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9354

Dóra Máthé
Partner
E-mail: dora.mathe@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9767

László Réti
Partner
E-mail: laszlo.reti@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9890

György Antall
Partner
E-mail: gyorgy.antall@hu.pwclegal.com
Tel: +36 1 461 9870

2012. július 23-án kihirdetésre került a pénzügyi tranzakciós illetékről, közismertebb nevén a *sárgacsekk adóról* szóló törvény, amely 2013. január 1-jén lép hatályba. A törvény személyi hatálya a Magyarországon székhellyel vagy fiókteleppel rendelkező pénzforgalmi szolgáltatókra, illetve bizonyos, a törvényben meghatározott esetekben a Magyar Nemzeti Bankra is kiterjed.

Az illetékből a Kormány összesen kb. 240 milliárd forint bevételt vár, amelynek nagyjából felét teszi majd ki a bankok által befizetett összeg, míg a másik fele várhatóan az MNB-ét terheli.

Illetékköteles tranzakció lesz többek között az átutalás, beszedés, készpénz ki-és befizetés és készpénzáttutalás mellett a jegybanki műveletek közül a legfeljebb kéthetes jegybanki értékpapír kibocsátás és az egynapos, legfeljebb kéthetes lejáratú jegybanki betét lekötésére irányuló tranzakció is. Az illetékfizetési kötelezettséget nem befolyásolja a teljesítés fedezete, tehát az, hogy a szolgáltató a tranzakciót a fizető fél fizetési számlájának egyenlege, vagy hitelkerete terhére teljesíti.

Nem kell majd illetéket fizetni többek között a bankon belüli, saját számlák közötti technikai átvezetések – például saját megtakarítási számlára történő átvezetés – után, illetékmentességet élveznek továbbá a csoportfinanszírozással (cash pool) és az értékpapírszámlával kapcsolatosan végrehajtott fizetési műveletek, igaz, csak feltételekkel. Szintén mentesül az illetékfizetési kötelezettség alól a társadalombiztosítás pénzügyi alapjainak ellátási és a családtámogatás lebonyolítási számlái terhére megvalósított fizetési művelet, illetve a jóvá nem hagyott,

On 23 July 2012, the Hungarian Parliament adopted a new act which introduces a duty on financial transactions, popularly known as the tax on “yellow cheques” (postal money orders). The Act will enter into force on 1 January 2013. The Act applies to payment service providers with a registered address or branch office in Hungary and, in certain cases stipulated by law, to the National Bank of Hungary (“NBH”).

The Hungarian government expects about HUF 240 billion in revenues from the new tax: half of this sum will be paid by banks, the other half by the NBH.

In addition to money transfers, direct debit, cash in- and out-payments and cash transfers, **transactions subject to the new tax will include** the NBH’s financial transactions related to issuing securities with a maturity of up to two weeks, and one-day to two-week central bank deposits. The duty payment obligation will apply irrespective of whether the service provider carries out the financial transaction from the payer’s payment account or from funds drawn from the payer’s credit facility.

No duty will be payable on the following transactions (among others): technical transfers between accounts held at the same bank by the same person (e.g. transfers by account holders to their own savings accounts), and payment transactions related to group financing (i.e. cash pooling) and securities accounts, provided that certain conditions are met. Payment transactions from social security and family allowance administrative accounts, and unapproved (or approved but incorrectly made)

PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100
www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced
by PwC's tax department
in co-operation with Réti, Antall & Partners,
a Law Firm associated with PwC.

Réti, Antall & Partners Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9888
www.pwclegal.com/hu

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 492 • 27 July 2012

Legal disclaimer: This content is for general information purposes only, and should not be used as a substitute for consultation with professional advisors.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2012 PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd. All rights reserved. PwC refers to PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd. and may sometimes refer to the PwC network. Each member firm is a separate legal entity. Please see <http://www.pwc.com/structure> for further details.

vagy jóváhagyott, de hibásan teljesített fizetési művelet is (ideértve az eredeti állapot helyreállítását célzó intézkedéseket is).

Illetékfizetési kötelezettség az adott fizetési művelet teljesítésének napján keletkezik, a fizetésre kötelezett pedig általánosságban a pénzügyi tranzakciót indító fél pénzforgalmi szolgáltatója (így például átutalás esetén a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója).

Az illeték alapját a tranzakció összege képezi, amelyet külföldi pénznemre szóló pénzügyi műveletek esetén a tranzakció napján érvényes hivatalos MNB árfolyamon kell forintban kifejezni.

Az illeték mértéke legtöbb esetben a tranzakció összegének 0,1 százaléka, de tranzakciónként legfeljebb 6 ezer forint, mely limit nem vonatkozik azon műveletekre, ahol az illetékfizetésre az MNB, a kincstár, vagy a Posta Elszámloló Központot működtető intézmény, azaz a Magyar Posta Zrt. kötelezett. Kivételt képez az egynapos lejáratú jegybanki betét elhelyezésére irányuló lekötési tranzakció, ahol az illeték mértéke 0,01 százalék.

A nyomon követhetőséget elősegítő az ügyfelek minden hónapban a számlakivonaton részletes tájékoztatást kapnak a számlájukon végrehajtott műveletek után megállapított illeték mértékéről, amely illeték azonban a törvény értelmében természetesen nem őket, hanem a pénzforgalmi szolgáltatót terheli. A pénzforgalmi szolgáltató az illetéket a teljesítés napját követő hó 20. napjáig lesz köteles megállapítani, bevallani és megfizetni.

* * *

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése merülne fel, kérjük, forduljon szokásos kapcsolattartó partneréhez vagy Kelemen Jánoshoz (tel: +36 1 461-9310, e-mail:

janos.kelemen@hu.pwc.com) és Kovarik Mártonhoz (tel: +36 1 461-9604, e-mail: marton.kovarik@hu.pwc.com)

* * *

payment transactions (including measures aimed at restoring the initial situation) will also be exempt from duty payment.

As a general rule, the **duty payment obligation** will arise on the day on which the payment transaction is completed, and the taxpayer liable to pay the duty will be the payment service provider of the party initiating the financial transaction (e.g. in the case of a bank transfer, the payer's payment service provider).

The duty base will be the amount of the transaction concerned. If the financial transaction is denominated in a foreign currency, the amount will have to be expressed in HUF based on the NBH's official exchange rates in effect on the day of the transaction.

In most cases, the **duty amount payable** will be 0.1% of the amount of the transaction but may not be more than HUF 6,000 per transaction. This cap will not apply to transactions in which the duty is payable by the NBH, the State Treasury, or the institution that operates the Posta Elszámloló Központ (Postal Clearing Centre), i.e. Magyar Posta Zrt. The duty rate on deposit transactions related to one-day central bank deposits will be 0.01%.

In order to facilitate traceability, clients will receive detailed information every month in their account statements concerning the duty levied on the transactions in their accounts; however, under the new Act, the duty will still be payable by the payment service provider (rather than the client). The payment service provider will have to determine, declare and pay the duty by the 20th day of the month following the day on which the transaction was made.

If you have any questions regarding the above, please contact your usual relationship partner or János Kelemen (tel: +36 1 461-9310, e-mail: janos.kelemen@hu.pwc.com) and Márton Kovarik (tel: +36 1 461-9604, e-mail: marton.kovarik@hu.pwc.com)